

GENERAL ANNOUNCEMENTS

WELCOME TO OUR PARISH: Our warmest greetings are extended to all visitors, guests and parish members who are participating in today's Divine Liturgy. What a joy it is to have you praying with us.

OUR MISSION STATEMENT: Observing the Truths proclaimed by the Nicene Creed. Providing Holy Sacraments to its Members and Community, offering Teachings to strengthen Members' beliefs, providing Social Opportunities for Fellowship and Enjoyment, providing Spiritual and Personal Counseling.

Sunday School is Cool



SUNDAY SCHOOL and UKRAINIAN SCHOOL

CLASSES WILL RESUME IN SEPTEMBER



BAPTISM, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, BLESSING OF HOMES, PASTORAL VISITS or SPIRITUAL COUNSELLING: Please use the cards at the candle table to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, counselling or discussion 778-239- 6252.

WE CARE: We know that life is sometimes difficult. We are committed to the spiritual and moral care of the entire congregation. We help those who are confined at home or in the hospital, the bereaved and the lonely. To speak to or make an appointment with Father Roman please call 778-239-6252.

MEMBERSHIP: We warmly welcome all worshippers. We also encourage everyone to become a member. By doing this, you will support Holy Trinity Cathedral and also the Consistory of the UOCC and the Western Eparchy. Please feel free to approach the Priest or any member of the Executive Board to discuss membership and to obtain a copy of the Membership Application Form.

SUNDAY OFFERINGS: Brothers and Sisters! God calls us on Sunday to share our abundance with a thankful heart. It is a privilege to share and an honour to be fortunate enough to do so. St. Paul encourages us to continue to do so because, as we do so, we glorify God and others see the evidence of Christ. You may also, kindly, make your donations via our web site: www.uocvancouver.com

OPPORTUNITIES FOR INVOLVEMENT: Members and adherents of the Parish have many opportunities to become involved in the life of the Parish. Such volunteer participation is greatly encouraged and much appreciated. Indeed, our Parish functions through the efforts of our volunteers; their contributions form the basis of our Church organization and community life.

BEQUESTS TO THE PARISH: Thankfully, from time to time, the Parish has been the beneficiary of the generosity of deceased individuals who have remembered us in their wills. These bequests assist the parish greatly, particularly with renovations or development projects which require significant capital outlays. We urge you to consider bequests to charitable beneficiaries such as your church.



PARKING – Free parking is available to members and visitors on the east side of the church and under the Auditorium.

AUDITORIUM RENTALS: Please call 604-876-4747 or visit our website www.uocvancouver.com

SUNDAY BULLETIN - If you have any announcements for the bulletin relating to Parish life, please submit them to Fr. Roman at rttsaplan@yahoo.ca by no later than Thursday morning

CHURCH ETIQUETTE- Much of church etiquette is based on common sense and showing respect for God and others. Always remember that you are in church to worship God.

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ
HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL
154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

SUNDAY BULLETIN НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest

Office: 604-876-4747

Cell: 778-239-6252

E-mail: rttsaplan@yahoo.ca

Website: www.uocvancouver.com

WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of the Hours: 9:45 am

DIVINE LITURGY 10:00 am

LIVE STREAM WORSHIP SERVICE

EVERY SUNDAY 10:00 am

You can watch the Sunday Liturgy live stream on our YouTube channel.

Go to www.uocvancouver.com under the YouTube logo icon.



14-а неділя після Пятидесятниці. Голос 5

14th Sunday after Pentecost. Tone 5

Sunday, September 10, 2023

SCRIPTURE READING

MATTHEW 22:1-14 (GOSPEL)



Jesus spoke to them again in parables, saying: "The kingdom of heaven is like a king who prepared a wedding banquet for his son. He sent his servants to those who had been invited to the banquet to tell them to come, but they refused to come. "Then he sent some more servants and said, 'Tell those who have been invited that I have prepared my dinner: My oxen and fattened cattle have been butchered, and everything is ready. Come to the wedding banquet.' "But they paid no attention and went off—one to his field, another to his business. The rest seized his servants, mistreated them and killed them. The king was enraged. He sent his army and destroyed those murderers and burned their city. "Then he said to his servants, 'The wedding banquet is ready, but those I invited did not deserve to come. So go to the street corners and invite to the banquet anyone you find.' So the servants went out into the streets and gathered all the people they could find, the bad as well as the good, and the wedding hall was filled with guests. "But when the king came in to see the guests, he noticed a man there who was not wearing wedding clothes. He asked, 'How did you get in here without wedding clothes, friend?' The man was speechless. "Then the king told the attendants, 'Tie his hand and foot, and throw him outside, into the darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.' "For many are invited, but few are chosen.

Недільне читання з другого послання св. апостола Павла до Коринтян



А Той, Хто нас із вами в Христа утврджує, і Хто нас намастив, то Бог. Який і назменував нас, і в наші серця дав завдаток Духа. А я кличу Бога на свідка на душу мою, що я, щадячи вас, не прийшов у Коринт дотепер, не тому, ніби ми беремо владу над вашою вірою, але вашої радості помічники ми, бо ви встояли вірою! А я постановив у собі те, щоб до вас не прийти знов у смутку. Бо коли я засмучую вас, то хто той, хто потішить мене, як не той, кого я засмутив? І це саме писав я до вас, щоб, прийшовши, я смутку не мав би від тих, що від них мені тішитися належало, про всіх вас будши певний, що радість моя то радість усіх вас! Бо з великого горя та з туги сердечної я написав вам з рясними слізьми не на те, щоб були ви засмучені, але щоб пізнали любов, що в мене її пребагато до вас!

Для чого болючі почуття?

Св. Ап. Павло пише в сьогоднішньому Апостолі (2 Коринтян 1:21-2:4): «З великого горя та з туги сердечної я написав вам з рясними слізьми не на те, щоб були ви засмучені, але щоб пізнали любов, що в мене її пребагато до вас!» Павлові слова дають нам цінну настанову щодо людських співвідношень.

(Fr. Ihor Kutash Articles: uocc.ca)

TODAY'S ANNOUNCEMENTS

Welcome!

WELCOME TO OUR PARISH: Our warmest greetings are extended to all visitors, guests and parish members who are participating in today's Divine Liturgy. What a joy it is to have you Praying with us. **If this is your first time in our Church, please**

sign our Guest Book in the Vestibule.

SUNDAY IS THE LORD'S DAY: We believe that attending the services and practicing Spirituality adds Hope, Meaning and Motivation to our Lives. LET US COME AND WORSHIP HIM.



TODAY - Our regular schedule of services. During the service, participants are welcome to light a candle for the health of others (at the candelabra on right side) and in memory of loved ones (on the left side) of the Altar. We also offer prayers today for those who are sick, alone or long-term housebound, especially Harry Smith, Gerald Parfeniuk and Stella Shulhan.

PRAY FOR UKRAINE: We continue to pray for our brothers and sisters in Ukraine. Protect them All-merciful Lord and grant them love, unity, peace and Your Blessing.

VENERATION OF THE CROSS: Everyone is welcome to receive the blessing at the end of the Divine Liturgy.



FELLOWSHIP HOUR: Everyone attending the service is cordially invited to join in Fellowship Coffee Hour, in the Auditorium, immediately following the Liturgy.



SEPTEMBER 13, WEDNESDAY: 10:00 am Akathist to the Mother of God and Catechetical discussions for those embracing the Orthodox Faith. Please call Fr. Roman for details 778-239-6252.



SPECIAL FUNDRAISING LUNCHEON: Special fundraising luncheon will be held during the Fellowship Hour on Sunday, October 1st. Cost is by donation and funds will be used for the needs of Sunday School. Please come to support the children in our church!

MEMBERSHIP DUES: Parishioners are reminded that their 2023 Membership Dues (Family - \$200; Singles - \$105, unchanged from 2022) are payable now.



SUNDAY AND UKRAINIAN SCHOOLS REGISTRATION - Application forms will be available in the office. Classes will commence on Sunday, **September 17th**. All children are most welcome to participate in these programs. It is a great opportunity to learn about the Orthodox Faith, Ukrainian Language, Customs and Culture. We encourage parents and grandparents to register children for these classes.

NOTICE OF GENERAL QUARTERLY MEETING: A General Meeting of the Parish is scheduled for September 24th immediately following the Fellowship Hour. Reports from the Executive Board will be provided along with other matters that need to be considered by the membership. All Parish members are sincerely requested to attend this meeting.

AUDITORIUM AND MEZZANINE RENTALS: Please call 604-876-4747 or visit our website www.uoccvancouver.com

THANK YOU FOR ATTENDING THE SERVICE. MAY YOU ALL HAVE A WONDERFUL SUNDAY

ОГОЛОШЕННЯ

СЬОГОДНІ: Сповідь в 9:00; Читання Годин 9:45; Божественна Літургія в 10:00 годині.

КАВА ПІСЛЯ БОГОСЛУЖЕННЯ: Всіх присутніх сьогодні на Літургії щиро запрошуємо до катедральної аудиторії на каву і солодке.

МОЛИТВА ЗА УКРАЇНУ: В цьому важкому часі для України ми регулярно молимося під час Благальної Єктенії «за братів і сестер наших в Україні, що в цей час великих випробувань зазнають погроз, принижень і побоїв. Захисти їх, Всемилосердний Господи, і даруй їм любов, єдність, злагоду і перемогу над ворогами, щоб у нашому народі запанували свобода, правда і справедливість».

ЛАСКАВО ПРОСИМО ДО СЛУЖБИ БОЖОЇ: Катедральний хор запрошує співаків до цієї багатогранної духовної та парафіальної праці. Хористи мають зустріч і репетицію перед Службою Божою кожної неділі в 9:00 год. в катедральній аудиторії. Вихваляйте Господа своїми голосами! Будемо раді Вас привітати на хорах!

ВІТАЄМО ВСІХ ГОСТЕЙ ТА ПРИХОЖАН КАТЕДРИ ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦИ! ПІСЛЯ БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ ЩИРО ЗАПРОШУЄМО ВАС НА КАВУ